



# ROMÂNIA

## JUDEȚUL BOTOȘANI

### CONSILIUL JUDEȚEAN

Botoșani, Piața Revoluției 1-3, Cod postal: 710236, Tel: +40 231 514712, +40 231 514713, +40 231 514714;  
Fax: +40 231 514715, +40 231 515020, +40 231 536155, +40 231 529220; Web: www.cjbotosani.ro; E-mail: consiliu@cjbotosani.ro

#### HOTĂRÂRE

**privind aprobarea modificării Contractului unic de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare prin concesiune - în județul Botoșani prin actul adițional nr. 3 și acordarea unui mandat special reprezentantului Județului Botoșani în Adunarea Generală a Acționarilor S.C. NOVA APASERV S.A. Botoșani**

**Consiliul Județean Botoșani întrunit în ședință ordinară la data de 28.05.2015, urmare** adresei Asociației de Dezvoltare Intercomunitară "AQUA Botoșani" nr. 5255/15.01.2015 înregistrată la Consiliul Județean Botoșani cu nr. 839/19.01.2015,

**analizând** Expunerea de motive a Președintelui Consiliului Județean Botoșani prin care se propune aprobarea modificării Contractului unic de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare prin concesiune - în județul Botoșani prin actul adițional nr. 3 și acordarea unui mandat special reprezentantului Județului Botoșani în Adunarea Generală a Acționarilor S.C. NOVA APASERV S.A. Botoșani,

**având în vedere:**

- Raportul de specialitate comun al Direcției Servicii Publice și Direcției Juridică, Administrație Publică Locală,

- Raportul de avizare al comisiei pentru activități economice, buget, finanțe, administrarea domeniului public și privat al județului, servicii publice și agricultură,

- Raportul de avizare al comisiei pentru amenajarea teritoriului și urbanism, lucrări publice, monumente istorice și de arhitectură, protecția mediului și turism,

- Raportul de avizare al comisiei pentru administrația publică locală, juridică, disciplină, apărarea ordinii publice, respectarea drepturilor și libertăților cetățenilor, cooperare și parteneriate,

- Hotărârea ADI "AQUA Botoșani" nr. 71/10.12.2014 privind aprobarea Strategiei tarifare, modificată conform prevederilor Contractului de Credit încheiat cu BERD,

- Hotărârea nr. 96/27.07.2012 a Consiliului Județean Botoșani privind desemnarea d-lui Judele Radu în calitate de reprezentant al Județului Botoșani în Adunarea Generală a Acționarilor la S.C. NOVA APASERV S.A. Botoșani,

**în conformitate** cu art. 20 alin. (4) din Legea nr. 241/2006 a serviciului de alimentare cu apă și de canalizare, cu modificările și completările ulterioare, art. 61 din Contractul unic de delegare a gestiunii serviciilor de alimentare cu apă și de canalizare prin concesiune – județul Botoșani nr. 6.600/01.07.2010, art. 12 alin. (3) lit. i), art. 15 alin. (4), și din Actul Constitutiv al S.C. NOVA APASERV S.A. Botoșani, Contractul de Finanțare nr. 122.204 din 23.08.2011, încheiat între Ministerul Mediului și Pădurilor și S.C. NOVA APASERV S.A. și Contractul de credit între NOVA APASERV S.A. și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare nr. 44637/31.10.2013,

**în temeiul** art. 91 alin. (2) lit. d) și art. 97 alin. (1) din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

#### hotărăște:

**Art. 1** Se aprobă modificarea Contractului unic de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare prin concesiune - în județul Botoșani prin Actul adițional nr. 3, conform Anexei, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art. 2** Se acordă mandat Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “AQUA Botoșani”, Cod de Înregistrare Fiscală 16786339, cu sediul în România, județul Botoșani, municipiul Botoșani, Calea Națională nr. 64, al cărei membru este și Județul Botoșani, să semneze Actul Adițional nr. 3 la Contractul unic de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare prin concesiune - în județul Botoșani nr. 6600/01.07.2010, în numele și pe seama Județului Botoșani.

**Art. 3** Se împuternicește domnul Gheorghe Sorescu, Președinte al Consiliului Județean Botoșani, să semneze în numele și pe seama Județului Botoșani, Actul adițional nr. 3 la Contractul unic de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare prin concesiune - în județul Botoșani nr. 6600/01.07.2010.

**Art. 4** Se acordă mandat special d-lui ing. Judele Radu, reprezentantul Județului Botoșani în Adunarea Generală a Acționarilor S.C. NOVA APASERV S.A. Botoșani, pentru a exercita dreptul de vot în numele Județului Botoșani, în calitate sa de acționar, în ședința Adunării Generale Extraordinară a Acționarilor din luna iunie 2015, pentru modificarea Contractul unic de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare prin concesiune – județul Botoșani prin Act Adițional nr. 3.

**Art. 5** Președintele Consiliului Județean Botoșani, prin direcțiile din cadrul aparatului de specialitate, împreună cu S.C. NOVA APASERV S.A. Botoșani, A.D.I “AQUA Botoșani” și persoana nominalizată la art. 4, vor duce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

**p. PREȘEDINTE,  
VICEPREȘEDINTE,  
GHEORGHE SORESCU**



**CONTRASEMNEAZĂ:  
SECRETAR AL JUDEȚULUI,  
MARCEL-STELICA BEJENARIU**

A handwritten signature in black ink, which appears to be "Marcel Stelica Bejenariu", written over the printed name of the Secretary of the County Council.

**Botoșani**  
**Nr. 68 din 28.05.2015**



**ROMÂNIA**  
**JUDEȚUL BOTOȘANI**  
**CONSILIUL JUDEȚEAN**

Botoșani, Piața Revoluției 1-3, Cod postal: 710236, Tel: +40 231 514712, +40 231 514713, +40 231 514714;  
Fax: +40 231 514715, +40 231 515020, +40 231 536155, +40 231 529220; Web: www.cjbotosani.ro; E-mail: consiliu@cjbotosani.ro

Anexă la  
H.C.J. Botoșani nr. 68 din 28.05.2015  
(nr. file = 14)

**ACT ADIȚIONAL nr. 3**  
**la Contractul unic de delegare a gestiunii serviciilor publice**  
**de alimentare cu apă și de canalizare prin concesiune –**  
 **județul Botoșani**

p. PREȘEDINTE,  
VICEPREȘEDINTE,  
GHEORGHE SORESCU

CONTRASEMNEAZĂ:  
SECRETAR AL JUDEȚULUI,  
MARCEL-STELICA BEJENARIU

### ACT ADIȚIONAL nr. 3

#### la Contractul unic de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare prin concesiune – județul Botoșani

#### PĂRȚILE CONTRACTANTE

- 1. Județul Botoșani**, prin Consiliul Județean Botoșani, cu sediul în municipiul Botoșani, str. Piața Revoluției nr.1-3, jud. Botoșani, cod poștal 710236, reprezentat de GHEORGHE SORESCU, în calitate de Vicepreședinte al Consiliului Județean;
- 2. Municipiul Botoșani**, prin Consiliul Local Botoșani, cu sediul în municipiul Botoșani, str. Piața Revoluției nr.1, jud. Botoșani, cod poștal 710236, reprezentat de PORTARIUC OVIDIU IULIAN, în calitate de Primar;
- 3. Municipiul Dorohoi**, prin Consiliul Local Dorohoi, cu sediul în municipiul Dorohoi, str. Grigore Ghica nr. 34, jud. Botoșani, cod poștal 715200, reprezentat de ALEXANDRESCU DORIN, în calitate de Primar;
- 4. Orașul Darabani**, prin Consiliul Local Darabani, cu sediul în orașul Darabani, str.1 Decembrie nr.100, jud. Botoșani, cod poștal 715100, C.I.F. 3372017, reprezentat de AROȘOAIIE CORNELIU, în calitate de Primar;
- 5. Orașul Bucecea**, prin Consiliul Local Bucecea, cu sediul în orașul Bucecea, jud. Botoșani, cod poștal 717045, reprezentat de ȚÂMPĂU ANDRON, în calitate de Primar;
- 6. Orașul Flămânzi**, prin Consiliul Local Flămânzi, cu sediul în orașul Flămânzi, jud. Botoșani, cod poștal 717155, reprezentat de OLOERIU DAN, în calitate de Primar;
- 7. Orașul Săveni**, prin Consiliul Local Săveni, cu sediul în orașul Săveni, jud. Botoșani, cod poștal 715300, reprezentat de TÎRZIORU PETRU RELU, în calitate de Primar;
- 8. Orașul Ștefănești**, prin Consiliul Local Ștefănești, cu sediul în orașul Ștefănești, jud. Botoșani, cod poștal 717385, reprezentat de RUSU ȘTEFĂNEL, în calitate de Primar;
- 9. Comuna Albești**, prin Consiliul Local Albești, cu sediul în comuna Albești, jud. Botoșani, cod poștal 717005, reprezentat de AMARANDEI MIHAI, în calitate de Primar;
- 10. Comuna Avrămeni**, prin Consiliul Local Avrămeni, cu sediul în comuna Avrămeni, jud. Botoșani, cod poștal 717015, reprezentat de BUCĂTARIU IOAN, în calitate de Primar;
- 11. Comuna Bălușeni**, prin Consiliul Local Bălușeni, cu sediul în comuna Bălușeni, jud. Botoșani, cod poștal 717025, reprezentat de STRATULAT NECULAI, în calitate de Primar;
- 12. Comuna Brăești**, prin Consiliul Local Brăești, cu sediul în comuna Brăești, jud. Botoșani, cod poștal 717035, reprezentat de TOMA IOAN, în calitate de Primar;
- 13. Comuna Broscăuți**, prin Consiliul Local Broscăuți, cu sediul în comuna Broscăuți, jud. Botoșani, cod poștal 717040, reprezentat de ROMANIUC IOAN, în calitate de Primar;
- 14. Comuna Călărași**, prin Consiliul Local Călărași, cu sediul în comuna Călărași, jud. Botoșani, cod poștal 717050, reprezentat de VRAJOTIS ELENA, în calitate de Primar;
- 15. Comuna Concești**, prin Consiliul Local Concești, cu sediul în comuna Concești, jud. Botoșani, cod poștal 717055, reprezentat de NAZARE COSTEL, în calitate de Primar;
- 16. Comuna Copălău**, prin Consiliul Local Copălău, cu sediul în comuna Copălău, jud. Botoșani, cod poștal 717060, reprezentat de IVANOV CIPRIAN, în calitate de Primar;
- 17. Comuna Corlăteni**, prin Consiliul Local Corlăteni, cu sediul în comuna Corlăteni, jud. Botoșani, cod poștal 717075, reprezentat de BUȚINCU VALENTIN-CORNELIU, în calitate de Primar;
- 18. Comuna Coțușca**, prin Consiliul Local Coțușca, cu sediul în comuna Coțușca, jud. Botoșani, cod poștal 717090, reprezentat de VEZETEU DAN, în calitate de Primar;
- 19. Comuna Cristești**, prin Consiliul Local Cristești, cu sediul în comuna Cristești, jud. Botoșani, cod poștal 717100, reprezentat de ACIOBĂNIȚEI IOAN, în calitate de Primar;

20. **Comuna Curtești**, prin Consiliul Local Curtești, cu sediul în comuna Curtești, jud. Botoșani, cod poștal 717110, reprezentat de VIȚEL DUMITRU, în calitate de Primar;
21. **Comuna Dîngeni**, prin Consiliul Local Dîngeni, cu sediul în comuna Dîngeni, jud. Botoșani, cod poștal 717120, reprezentat de ROTUNDU CĂTĂLIN GHEORGHE, în calitate de Primar;
22. **Comuna Dersca**, prin Consiliul Local Dersca, cu sediul în comuna Dersca, jud. Botoșani, cod poștal 717125, reprezentat de ROMANESCU FĂNICĂ, în calitate de Primar;
23. **Comuna Drăgușeni**, prin Consiliul Local Drăgușeni, cu sediul în comuna Drăgușeni, jud. Botoșani, cod poștal 717140, reprezentat de NECHITA EUGEN, în calitate de Primar;
24. **Comuna Durnești**, prin Consiliul Local Durnești, cu sediul în comuna Durnești, jud. Botoșani, cod poștal 717349, reprezentat de SASU VASILE, în calitate de Primar;
25. **Comuna Frumușica**, prin Consiliul Local Frumușica, cu sediul în comuna Frumușica, jud. Botoșani, cod poștal 717160, reprezentat de RĂDEANU CONSTANTIN, în calitate de Primar;
26. **Comuna Hănești**, prin Consiliul Local Hănești, cu sediul în comuna Hănești, jud. Botoșani, cod poștal 717195, reprezentat de MATEI COSTEL, în calitate de Primar;
27. **Comuna Hudești**, prin Consiliul Local Hudești, cu sediul în comuna Hudești, jud. Botoșani, cod poștal 717210, reprezentat de ATOMEI VIOREL, în calitate de Primar;
28. **Comuna Ibănești**, prin Consiliul Local Ibănești, cu sediul în comuna Ibănești, jud. Botoșani, cod poștal 717215, reprezentat de MAGOPEȚ ROMICĂ, în calitate de Primar;
29. **Comuna Leorda**, prin Consiliul Local Leorda, cu sediul în comuna Leorda, jud. Botoșani, cod poștal 717220, reprezentat de DULGHERU ȘTEFAN, în calitate de Primar;
30. **Comuna Mihai Eminescu**, prin Consiliul Local Mihai Eminescu, cu sediul în comuna Mihai Eminescu, jud. Botoșani, cod poștal 717245, reprezentat de GIREADĂ ANETA, în calitate de Primar;
31. **Comuna Mihăileni**, prin Consiliul Local Mihăileni, cu sediul în comuna Mihăileni, jud. Botoșani, cod poștal 717260, reprezentat de BARBACARIU IOAN-LAURENȚIU, în calitate de Primar;
32. **Comuna Mihălășeni**, prin Consiliul Local Mihălășeni, cu sediul în comuna Mihălășeni, jud. Botoșani, cod poștal 717270, reprezentat de BURAGA GEANIN-LOREDAN, în calitate de Primar;
33. **Comuna Mitoc**, prin Consiliul Local Mitoc, cu sediul în comuna Mitoc, jud. Botoșani, cod poștal 717285, reprezentat de SCUTARIU SORIN, în calitate de Primar;
34. **Comuna Păltiniș**, prin Consiliul Local Păltiniș, cu sediul în comuna Păltiniș, jud. Botoșani, cod poștal 717295, reprezentat de ROMANESCU COSTEL, în calitate de Primar;
35. **Comuna Răchiți**, prin Consiliul Local Răchiți, cu sediul în comuna Răchiți, jud. Botoșani, cod poștal 717310, reprezentat de IACOB GHEORGHE, în calitate de Primar;
36. **Comuna Rădăuți Prut**, prin Consiliul Local Rădăuți Prut, cu sediul în comuna Rădăuți Prut, jud. Botoșani, cod poștal 717315, reprezentată de NICHITEANU VIOREL, în calitate de Primar;
37. **Comuna Răuseni**, prin Consiliul Local Răuseni, cu sediul în comuna Răuseni, jud. Botoșani, cod poștal 717320, C.I.F. 3373373, reprezentat de OLARU FLORIN, în calitate de Primar;
38. **Comuna Ripiceni**, prin Consiliul Local Ripiceni, cu sediul în comuna Ripiceni, jud. Botoșani, cod poștal 717325, reprezentat de TALEF GABRIEL FLORIN, în calitate de Primar;
39. **Comuna Românești**, prin Consiliul Local Românești, cu sediul în comuna Românești, jud. Botoșani, cod poștal 717340, reprezentat de HUȚANU GHEORGHE, în calitate de Primar;
40. **Comuna Santa Mare**, prin Consiliul Local Santa Mare, cu sediul în comuna Santa Mare, jud. Botoșani, cod poștal 717345, reprezentată de RELINSCHI VIOREL, în calitate de Primar;
41. **Comuna Stăuceni**, prin Consiliul Local Stăuceni, cu sediul în comuna Stăuceni, jud. Botoșani, cod poștal 717355, reprezentat de EPURĂȘ COZMIN-JULIAN, în calitate de Primar;
42. **Comuna Sulița**, prin Consiliul Local Sulița, cu sediul în comuna Sulița, jud. Botoșani, cod poștal 717370, reprezentat de CIUBOTARIU COSTINEL, în calitate de Primar;
43. **Comuna Todireni**, prin Consiliul Local Todireni, cu sediul în comuna Todireni, jud. Botoșani, cod poștal 717395, reprezentat de TOMA PETRU, în calitate de Primar;
44. **Comuna Trușești**, prin Consiliul Local Trușești, cu sediul în comuna Trușești, jud. Botoșani, cod poștal 717400, reprezentat de PURUHNIUC MIHAI, în calitate de Primar;

45. **Comuna Tudora**, prin Consiliul Local Tudora, cu sediul în comuna Tudora, jud. Botoșani, cod poștal 717410, reprezentat de PETRIA MIHAI, în calitate de Primar;
46. **Comuna Ungureni**, prin Consiliul Local Ungureni, cu sediul în comuna Ungureni, jud. Botoșani, cod poștal 717415, reprezentat de IVANACHE ILIE, în calitate de Primar;
47. **Comuna Văculești**, prin Consiliul Local Văculești, cu sediul în comuna Văculești, jud. Botoșani, cod poștal 717445, reprezentat de GÎNGA SORIN MARIAN, în calitate de Primar;
48. **Comuna Viișoara**, prin Consiliul Local Viișoara, cu sediul în comuna Viișoara, jud. Botoșani, cod poștal 717455, reprezentat de HURMUZ DANIEL-IONEL, în calitate de Primar;
49. **Comuna Vlădeni**, prin Consiliul Local Vlădeni, cu sediul în comuna Vlădeni, jud. Botoșani, cod poștal 717460, reprezentat de MURARIU VOICU, în calitate de Primar;
50. **Comuna Vorona**, prin Consiliul Local Vorona, cu sediul în comuna Vorona, jud. Botoșani, cod poștal 717475, reprezentat de ȘTEFAN AUREL, în calitate de Primar.

**prin mandatar Asociația de Dezvoltare Intercomunitară „AQUA BOTOȘANI”**, Cod de Înregistrare Fiscală 16786339, cu sediul în județul Botoșani, municipiul Botoșani, Calea Națională nr. 64, reprezentată de ec. Gheorghe Sorescu, în calitate de Președinte al Asociației, acționând în numele și pe seama unităților administrativ-teritoriale asociate, de o parte, în calitate de „Delegatar”

și

**Societatea Comercială NOVA APASERV S.A. (operator regional)**, Cod Unic de Înregistrare 26161230 din 29.10.2009, înmatriculată la Oficiul Registrul Comerțului Botoșani cu numărul J07/377/2009 din 29.10.2009, cu sediul social în municipiul Botoșani, Bd.-ul M. Eminescu nr.34, județul Botoșani, reprezentată de ing. Gabriel Cîrlan, având funcția de Director general, pe de altă parte, în calitate de „Delegat”,

au convenit încheierea **Actului Adițional nr. 3** la *Contractul unic de delegare a gestiunii serviciilor de alimentare cu apă și de canalizare prin concesiune - județul Botoșani*.

**Articolul 1.** Se modifică și se completează Articolul 36: **Prețurile, Tarifele și alte surse de venit**, Vol. I Dispoziții Generale, având următorul conținut:

1. **Delegatul** este autorizat sa furnizeze utilizatorilor servicii de alimentare cu apă potabilă și de canalizare, în condițiile stipulate în **VOL. II. ANEXE LA CONTRACT, ANEXA II.1, Dispoziții Speciale - Partea Comună - Titlul III.**

2. **Delegatul** va încasa toate veniturile rezultate din aplicarea prețurilor și tarifelor către utilizatorii Serviciilor.

3. Tarifele practicate pentru serviciile de apă și de canalizare se vor baza pe principiul acoperirii tuturor costurilor aferente activităților:

- costuri de operare;
- costuri de întreținere și reparații;
- costuri financiare;
- redevența;
- realizarea de investiții și reparații capitale;
- plata serviciului datoriei aferente creditelor contractate (incluzând rambursarea, dobânzile și comisioanele aferente) prin Contractele de Împrumut Internaționale și alte credite;

- profit (în conformitate cu prevederile legale) – care urmează a fi integral folosit pentru dezvoltare.

Structura tarifelor și nivelele de tarifare trebuie să descurajeze risipa și consumul în exces și trebuie să fie stabilite ținând cont de gradul de suportabilitate al consumatorilor.

Delegatul pregătește un plan de afaceri ce va include o strategie de tarifare pentru următorii 3 ani. Strategia de stabilire a tarifelor/prețurilor începând cu **Data Intrării în Vigoare** a prezentului **Contract** încorporează și prevederile H.G. nr.246/2006 pentru aprobarea Strategiei naționale privind accelerarea dezvoltării serviciilor comunitare de utilități publice.

Strategia de tarifare inclusă în prezentul Contract de delegare se bazează pe rezultatele preliminare ale analizei economico-financiare realizată de consultantul Asistenței Tehnice care ia în calcul cerințele Autorității de Management pentru POS Mediu din cadrul Ministerului Mediului și Pădurilor și a Comisiei Europene privind unificarea tarifelor pe întreaga arie de operare.

Unificarea tarifelor se va realiza considerând următoarele principii generale:

- **Unificarea completă a tarifelor la serviciile de canalizare** pe întreaga arie de operare se va realiza **până cel târziu la 01 iulie 2014**. Unificarea se va realiza treptat pentru fiecare localitate;
- **Tariful actual la serviciile de alimentare cu apă** este **unic** pe întreaga arie de operare;

Strategia de tarifare presupune ajustări ale tarifelor **în fiecare an până cel târziu la data de 01 iulie**, atât cu inflația cumulată pe ultimul an, cât și în termeni reali.

În **Contractul de delegare** va fi inclus un tabel cu ajustări ale tarifelor în termeni reali, necesare pentru a asigura o dezvoltare durabilă a operatorului, realizarea de investiții pentru a îndeplini cerințele Directivelor Europene și accesarea fondurilor de coeziune.

Această strategie tarifară trebuie să asigure că tarifele sunt fixate la niveluri de recuperare a costurilor.

#### **A. Creșteri în termeni reali**

I. Tarifele vor fi mărite în termeni reali după cum urmează:

- (1) Cu privire la Anul Financiar care se încheie în data de 31 decembrie 2015, **nu mai târziu de 1 iulie 2015** tariful aplicabil atât clienților rezidenți, cât și celor nerezidenți pentru serviciile de alimentare cu **apă va crește cu cel puțin 5%**, iar tariful aplicabil serviciilor de **canalizare va crește cu cel puțin 5%** (excluzând ajustarea tarifului prevăzută de paragraful B (*Ajustările pentru inflație*) de mai jos;

și

- (2) Cu privire la Anul Financiar care se încheie în data de 31 decembrie 2016, **nu mai târziu de 1 iulie 2016** tariful aplicabil atât clienților rezidenți, cât și celor nerezidenți pentru serviciile de alimentare cu **apă va crește cu cel puțin 5%**, iar tariful aplicabil serviciilor de **canalizare va crește cu cel puțin 5%** (excluzând ajustarea tarifului prevăzută de paragraful B (*Ajustările pentru inflație*) de mai jos.

Fără a aduce atingere celor de mai sus, începând de la data Contractului de Credit nr. 44637 încheiat cu BERD la data de 31 octombrie 2013, tarifele **vor fi crescute în termeni reali** în conformitate cu tabelul de mai jos:

Localitate	Tariful la data semnării Contractului de Delegare lei/mc exclusiv TVA	Tarif 1 iulie 2011 lei/mc exclusiv TVA	Creșteri anuale în termeni reali exclusiv TVA				
			1 iulie 2012	1 iulie 2013	1 iulie 2014*	1 iulie 2015	1 iulie 2016
			n+2	n+3	n+4	n+5	n+6
	n	n+1					
<b>1. Botoșani</b>							
<i>Populație</i>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
Canal	0,88	1,02	1,25	25,00%	45,00%	5,00%	5,00%
<i>Rest utilizatori</i>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
Canal	1,19	1,37	1,69	25,00%	7,23%	5,00%	5,00%
<b>2. Dorohoi</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
Canal	0,89	1,01	1,25	25,00%	45,00%	5,00%	5,00%
<b>3. Ștefănești</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
Canal	0,80	0,90	1,14	30,00%	53,37%	5,00%	5,00%
<b>4. Săveni</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
Canal	1,14	1,30	1,62	20,00%	16,59%	5,00%	5,00%
<b>5. Flămânzi</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
Canal					Tarif unic	5,00%	5,00%
<b>6. Vorona</b>							
Apa					Tarif unic	5,00%	5,00%
Canal					Tarif unic	5,00%	5,00%
<b>7. Albești</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>8. Avrămeni</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>9. Bălușeni</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>10. Brăești</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>11. Broscăuți</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>12. Bucecea</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
Canal	0,70	0,80	0,83	0,00%	Tarif unic	5,00%	5,00%
	n	n+1	n+2	n+3	n+4	n+5	n+6
<b>13. Călărași</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>14. Concești</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>15. Corlăteni</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%



Localitate	Tariful la data semnării Contractului de Delegare lei/mc exclusiv TVA	Tarif 1 iulie 2011 lei/mc exclusiv TVA	Creșteri anuale în termeni reali exclusiv TVA				
			1 iulie 2012	1 iulie 2013	1 iulie 2014*	1 iulie 2015	1 iulie 2016
<b>16. Coțușca</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>17. Cristești</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>18. Curtești</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>19. Copălău</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>20. Darabani</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
Canal	1,25	1,41	1,48	0,00%	Tarif unic	5,00%	5,00%
<b>21. Dângeni</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>22. Dersca</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>23. Drăgușeni</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>24. Durnești</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>25. Frumușica</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>26. Hănești</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>27. Hudești</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>28. Ibănești</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>29. Leorda</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
	n	n+1	n+2	n+3	n+4	n+5	n+6
<b>30. Mihai Eminescu</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>31. Mihălășeni</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>32. Mihăileni</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>33. Mitoc</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>34. Păltiniș</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>35. Răchiți</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>36. Rădăuți Prut</b>							

Localitate	Tariful la data semnării Contractului de Delegare lei/mc exclusiv TVA	Tarif 1 iulie 2011 lei/mc exclusiv TVA	Creșteri anuale în termeni reali exclusiv TVA				
			1 iulie 2012	1 iulie 2013	1 iulie 2014*	1 iulie 2015	1 iulie 2016
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>37. Răuseni</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>38. Ripiceni</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>39. Românești</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>40. Santa Mare</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>41. Stăuceni</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>42. Sulița</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>43. Todireni</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>44. Trușești</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>45. Tudora</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>46. Ungureni</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>47. Văculești</b>							
	n	n+1	n+2	n+3	n+4	n+5	n+6
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>48. Viișoara</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%
<b>49. Vlădeni</b>							
Apa	2,27	2,62	2,70	10,00%	5,50%	5,00%	5,00%

**NOTA:**

\*) La data de 01 iulie 2011 *tariful unic la apa* și tarifele *la canalizare în Mun. Botoșani* au a fost ajustate cu indicele prețurilor de consum de 115,52%, aferent perioadei ianuarie 2009 – martie 2011, iar pentru *tarifele la canalizare din localitățile Dorohoi, Darabani, Săveni , Bucecea și Ștefănești* au fost stabilite noi tarife în condițiile noului operator.

**Creșterile anuale în termeni reali nu includ inflația în perioada dintre ajustările tarifare și nici taxa pe valoarea adăugată.**

Ajustările de tarife în termeni reali prevăzute în tabel sunt rezultate din Analiza Cost-Beneficiu, componentă a documentației pentru obținerea finanțării din Fonduri de Coeziune.

\*) Prin aplicarea creșterilor în termeni reali menționate în tabelul de mai sus, Împrumutatul va asigura unificarea tarifelor aplicabile pentru serviciul de canalizare nu mai târziu de 1 iulie 2014.

### B. Ajustările pentru inflație

Creșterile tarifare în termeni reali aplicabile pentru serviciile de alimentare cu apă și canalizare prevăzute în paragraful (A) (*Creșteri în termeni reali*) de mai sus nu includ:

- (a) **Inflația pentru perioada dintre ajustările tarifare efectuate în conformitate cu paragraful (A) (*Creșteri în termeni reali*);**  
și
- (b) **TVA**

Tarifele aplicabile pentru serviciile de alimentare cu apă și canalizare **mărite în termeni reali în conformitate cu paragraful (A) (*Creșteri în termeni reali*) vor fi ajustate pentru a reflecta inflația** ( la data de 1 iulie a fiecărui An Financiar) în conformitate cu următoarea formulă:

$$\text{Tarif}_{n+i} = \text{Tarif}_n \times (1+a_{n+1}) \times (1+a_{n+2}) \times \dots \times (1+a_{n+i}) \times I_{n+i}$$

unde:

Tarif<sub>n+i</sub> - tariful la data "n+i";

Tarif<sub>n</sub> - tariful inițial, în vigoare la la 31 decembrie 2008;

a<sub>n+1</sub>, a<sub>n+2</sub> - ajutări în termeni reali ale tarifului la datele "n+1", "n+2";

a<sub>n+i</sub> - ajutări în termeni reali ale tarifului la data "n+i";

I<sub>n+i</sub> - inflația aferentă ajustării "n+i" care se calculează conform următoarei formule:

$$I_{n+i} = \frac{\text{CPI} \times (1+\text{INF})^{m/12}}{\text{IPI}}$$

unde:

CPI = cel mai recent indice al prețurilor disponibil;

IPI = indicele prețurilor inițial, de la data Tarifului n; (luna Decembrie 2008 pentru a include inflatia incepand cu Ianuarie 2009);

INF = inflația pentru perioada de 12 luni înainte de cel mai recent Indice al Prețurilor disponibil;

m = numărul de luni între data celui mai recent indice de preț disponibil și data efectivă a noului tarif; și

Indicele Prețurilor – Indicele General al Prețurilor publicat lunar de Institutul Național de Statistică a României.

**În perioada în care nu sunt prevăzute ajustări în termeni reali, tarifele la serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare vor fi ajustate cu inflația anual, până cel târziu la 01 iulie al fiecărui an.** Ca bază de pornire pentru ajustări se va folosi ultimul indice de preț luat în calcul la ajustarea precedentă, menționată în avizul A.N.R.S.C.

Tarifele mai sus menționate reprezintă o estimare a tarifelor minime necesare luând în considerare evoluția viitoare a costurilor de operare și impactul proiectului de investiții finanțat din fonduri de coeziune.

Aceste tarife pot suferi ajustări și modificări în funcție de următoarele elemente:

- condiționalitățile incluse în decizie/contract de finanțare pentru obținerea finanțării din fonduri de coeziune sau de la bugetul de stat;
- condiționalitățile incluse în contractul de împrumut pentru co-finanțarea proiectului finanțat din fonduri de coeziune;
- rezultatele proiecțiilor financiare din planul de afaceri realizat de **Delegat**

împreună cu echipa de consultanță FOPIP;

- impactul strategiilor viitoare de investiții în conformitate cu master planul.

Se vor respecta de asemenea obligațiile, responsabilitățile și condiționalitățile din Contractele/Acordurile Internaționale de Împrumut și Memorandumul de Finanțare aferente Programelor de investiții MUDP II, SAMTID, ISPA, ce au fost preluate de Delegat de la fostul operator, conform prevederilor art.25, pct.4 din Contractul unic de delegare a gestiunii, Vol.I. Dispoziții generale, și anume:

- Termenii și condițiile Acordului de Împrumut BERD nr.569/1997, ratificat prin Ordonanța Guvernului nr.37/1997, privind „**creșterea tarifelor**, cel puțin o dată pe an, pe toată durata împrumutului, nu mai târziu de **01 iulie în fiecare an , pentru ajustarea cu inflația**”, pentru atingerea ratei de acoperire a serviciului datoriei prin fluxul de numerar;
- Prevederile art. 7, pct.7.07 „Angajamente speciale” din Contractul SAMTID, aprobat prin Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 31/2005, referitoare la „**stabilirea unui mecanism de ajustare a tarifului care să acopere riscurile concesiunii - incluzând printre altele inflația generală, scăderea consumului și impactul cursului de schimb valutare asupra conturilor serviciului datoriei și care să asigure menținerea de către operator a unei rate de acoperire a serviciului datoriei**”;
- Prevederile art.8.4.(b) „Condiții specifice legate de măsura” din Memorandumul de finanțare ISPA pentru măsura 2004/RO/16/P/PE/001, privind Analiza financiară actualizată și avizată de Comisia Europeană, referitoare la „**majorări anuale potrivit ratei inflației**”.

Toate aceste majorări se vor face de la tariful actual (Tarif n) ce este stabilit în cadrul Contractului de Delegare și care se aplică de la Data Intrării în vigoare a Contractului.

Prin aplicarea metodologiei de mai sus, până cel târziu la data de 01 iulie 2014 se va ajunge la aplicarea unui tarif unic pentru toate localitățile prezentate în tabel, atât pentru serviciile de apă cât și pentru cele de canalizare.

**În cazul în care o localitate nu are servicii de apă sau de canalizare în prezent, în momentul în care va beneficia de aceste servicii se va aplica pentru apă tariful unic existent la acea dată în toată aria de delegare, iar pentru canalizare se va aplica tariful existent la acea dată în cea mai apropiată zonă din aria de delegare.**

Prețurile și tarifele pentru serviciile de alimentare cu apă și de canalizare care se aplică la **Data Intrării în Vigoare a Contractului de delegare** sunt preluate de la operatorul S.C. APA GRUP S.A. Botoșani și prevăzute în Anexele 1 la VOL. II ANEXE LA CONTRACT, ANEXA II.2, **Dispoziții speciale - Partea de apă și ANEXA II.3, Dispoziții speciale - Partea de canalizare.**

Prin acceptarea și semnarea prezentului **Contract de delegare a gestiunii**, Consiliul Județean și Consiliile Locale ale unităților administrativ-teritoriale acceptă acest mecanism de tarifare. Acceptarea mecanismului de tarifare prezentat reprezintă automat și decizie de aprobare a tarifelor viitoare pe care **Delegatul** le va calcula conform metodologiei prezentate.

În prima jumătate a fiecărui an, prin actualizarea planului de afaceri al **Delegatului**, se va estima necesitatea de ajustări de tarife suplimentare. În cazul în care aceste creșteri de tarife suplimentare sunt necesare, **Delegatul** va pregăti un studiu în acest sens, care va fi supus aprobării fiecărei unități administrativ-teritoriale, prin intermediul **Asociației**.

Tarifele vor include toate costurile ocazionate de sarcinile apărute ulterior semnării delegării gestiunii.

**Delegatul** are obligația de a prezenta **Delegatarului** metodologia de calcul a tarifelor de apă și canalizare înaintea fiecărei majorări. **Delegatarul** are obligația ca în termen de 15 zile de la depunerea documentației de către **Delegat** să aprobe noile tarife propuse sau să prezinte

eventualele obiecțiuni la modalitatea de calcul către **Delegat**. În cazul în care **Delegatarul** nu prezintă un răspuns în termenul stipulat, se va considera că acesta a acceptat noile tarife.

Conform prevederilor legale, **Delegatul** va prezenta la A.N.R.S.C. documentația de stabilire, ajustare sau modificare a tarifelor conform legislației în vigoare și metodologiei de calcul prezentate.

În toate cazurile, **Delegatarul** va împuternici **Delegatul** să aplice tarifele rezultate din **Contractul de delegare a gestiunii**.

Mecanismul de tarifare prezentat a stat la baza elaborării strategiei de tarifare a S.C. NOVA APASERV S.A. Botoșani, strategia care presupune:

- 1. Tarife unice în toată aria de operare;**
- 2. Ajustări cu inflația în fiecare an, până cel târziu la data de 01 iulie;**
- 3. Ajustări în termeni reali conform analizei cost-beneficiu.**

Studiul de suportabilitate efectuat în cadrul Analizei Cost Beneficiu arată că tarifele prezentate în strategia de tarifare se încadrează în limitele de suportabilitate stabilite în conformitate cu prevederile legale.

**Articolul 2.** Restul prevederilor contractuale rămân nemodificate.

Prezentul act adițional face parte integrantă din cuprinsul Contractului unic de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare prin concesiune înregistrat sub nr. 70/28.06.2010, de la data aprobării și semnării acestuia de către părțile contractante, urmând ca toate celelalte prevederi ale acestuia să rămână nemodificate.

Prezentul Act Adițional a fost încheiat astăzi data de ..... 2015 și semnat de către părțile contractante: pe de o parte de Asociație, în numele și pe seama asociaților în calitate de delegatar, și, pe de altă parte, de Operator, în \_\_\_\_ exemplare originale.

**Delegatar,**  
**Asociația de Dezvoltare Intercomunitară**  
**“AQUA BOTOȘANI”**  
**Președinte,**  
**ec. Gheorghe Sorescu**

**Delegat,**  
**S.C. NOVA APASERV S.A. Botoșani**  
**Director General,**  
**ing. Gabriel Cîrlan**

## **Avizat**

Județul Botoșani,  
Prin Vicepreședinte GHEORGHE SORESCU

Municipiul Botoșani,  
Prin Primar PORTARIUC OVIDIU IULIAN

Municipiul Dorohoi,  
Prin Primar ALEXANDRESCU DORIN

Orașul Darabani,  
Prin Primar AROȘOAIE CORNELIU

Orașul Bucecea,  
Prin Primar ȚÂMPĂU ANDRON

Orașul Flămânzi,  
Prin Primar OLOERIU DAN

Orașul Săveni,  
Prin Primar TÎRZIORU PETRU RELU

Orașul Ștefănești,  
Prin Primar RUSU ȘTEFĂNEL

Comuna Albești,  
Prin Primar AMARANDEI MIHAI

Comuna Avrămeni,  
Prin Primar BUCĂTARIU IOAN

Comuna Bălușeni,  
Prin Primar STRATULAT NECULAI

Comuna Brăești,  
Prin Primar TOMA IOAN

Comuna Broscăuți,  
Prin Primar ROMANIUC IOAN

Comuna Călărași,  
Prin Primar VRAJOTIS ELENA

Comuna Concești,  
Prin Primar NAZARE COSTEL

Comuna Copălău,  
Prin Primar IVANOV CIPRIAN

Comuna Corlăteni,  
Prin Primar BUȚINCU VALENTIN-CORNELIU

Comuna Coțușca,  
Prin Primar VEZETEU DAN

Comuna Cristești,  
Prin Primar ACIOBĂNIȚEI IOAN

Comuna Curtești,  
Prin Primar VIȚEL DUMITRU

Comuna Dîngeni,  
Prin Primar ROTUNDU CĂTĂLIN GHEORGHE

Comuna Dersca,  
Prin Primar ROMANESCU FĂNICĂ

Comuna Drăgușeni,  
Prin Primar NECHIFOR EUGEN

Comuna Durnești,  
Prin Primar SASU VASILE

Comuna Frumușica,  
Prin Primar RĂDEANU CONSTANTIN

Comuna Hănești,  
Prin Primar MATEI COSTEL

Comuna Hudești,  
Prin Primar ATOMEI VIOREL

Comuna Ibănești,  
Prin Primar MAGOPEȚ ROMICĂ

Comuna Leorda,  
Prin Primar DULGHERU ȘTEFA

Comuna Mihai Eminescu,  
Prin Primar GIREADĂ ANETA

Comuna Mihăileni,  
Prin Primar BARBACARIU IOAN LAURENȚIU

Comuna Mihălășeni,  
Prin Primar BURAGA GEANIN LOREDAN

Comuna Mitoc,  
Prin Primar SCUTARIU SORIN

Comuna Păltiniș,  
Prin Primar ROMANESCU COSTEL

Comuna Răchiți,  
Prin Primar IACOB GHEORGHE

Comuna Rădăuți Prut,  
Prin Primar NICHITEANU VIOREL

Comuna Răuseni,  
Prin Primar OLARU FLORIN

Comuna Ripiceni,  
Prin Primar TALEF GABRIEL FLORIN

Comuna Românești,  
Prin Primar HUȚANU GHEORGHE



Comuna Santa Mare,  
Prin Primar RELINSCHI VIOREL

Comuna Stăuceni,  
Prin Primar EPURAȘ COZMIN-IULIAN

Comuna Sulița,  
Prin Primar CIUBOTARIU COSTINEL

Comuna Todireni,  
Prin Primar TOMA PETRU

Comuna Trușești,  
Prin Primar PURUHNIUC MIHAI

Comuna Tudora,  
Prin Primar PETRIA MIHAI

Comuna Ungureni,  
Prin Primar IVANACHE ILIE

Comuna Văculești,  
Prin Primar GÎNGA SORIN MARIAN

Comuna Viișoara,  
Prin Primar HURMUZ DANIEL-IONEL

Comuna Vlădeni,  
Prin Primar MURARIU VOICU

Comuna Vorona,  
Prin Primar ȘTEFAN AUREL